

PHILIPS

AZ 1100 - AZ 1101 - AZ 1102 CD Radio Cassette Recorder



Instructions for use
Mode d'emploi
Instrucciones de manejo
使用説明書



PHILIPS

(MEX) México

NOM

Garantía Página 42

(NZ) New Zealand

Guarantee Page 42

(BR) Brasil

Garantia Página 43

(AUS) Australia

Guarantee Page 43

English.....4

Français13

Español23

中文33

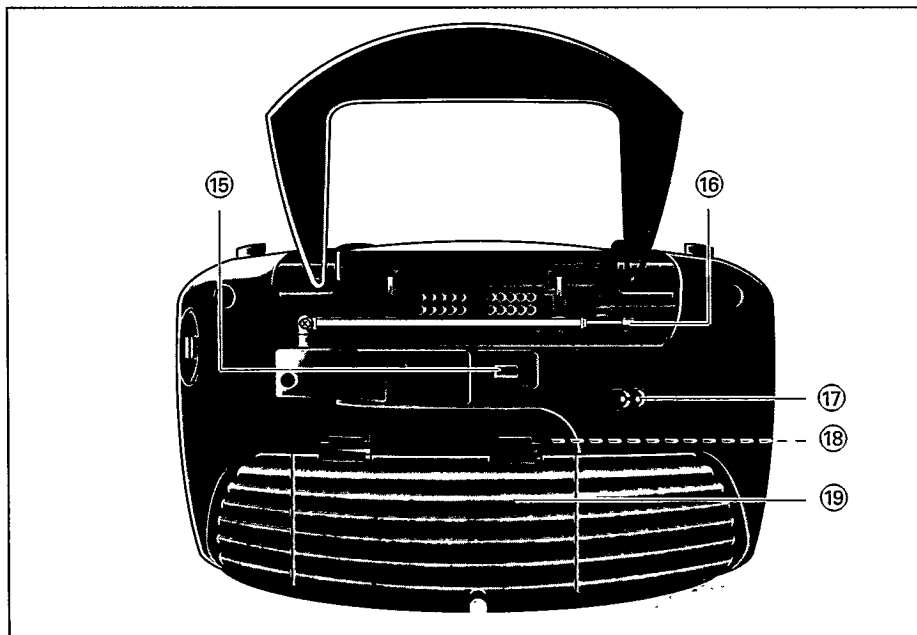
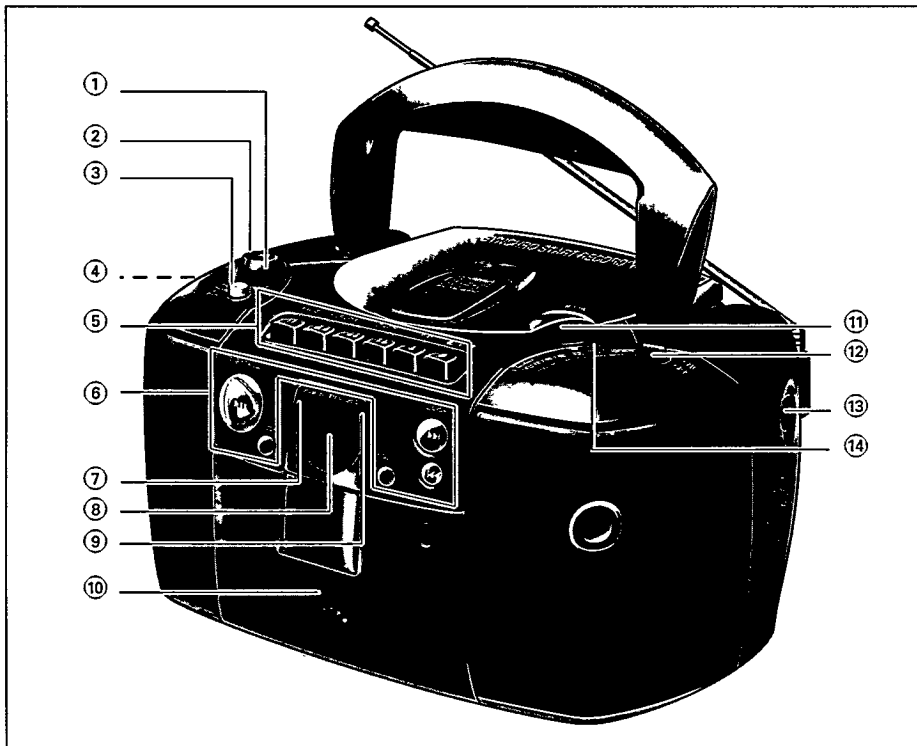
English
Français
Español
中文



México **NOM**

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

	PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA No abrir, riesgo de choque eléctrico	
	ATENCIÓN Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato	
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, diríjase al personal calificado.		



PANELES SUPERIOR Y DELANTERO

- ① **VOLUME** – para ajustar el volumen
- ② **Selector de fuente** – interruptor de POWER ON/OFF (apagado/encendido) y selector de la fuente de sonido: CD - TUNER (sintonización) - TAPE (cinta)
- ③ **DBB (Dynamic Bass Boost - Refuerzo dinámico de tonos bajos)** – para reforzar los tonos bajos
- ④ **↕** – zócalo de auricular de 3,5 mm
- ⑤ **Teclas del cassette**
PAUSE II – para interrumpir la reproducción
STOP • OPEN ■ ▲ – para parar la reproducción y abrir el compartimiento del cassette
SEARCH ◀◀ – para avance rápido de la cinta
SEARCH ▶▶ – para avance rápido de la cinta
PLAY ◀ – para iniciar la reproducción
RECORD ● – para iniciar la grabación
- ⑥ **Botones de CD (disco compacto)**
PLAY • PAUSE ▶▶ II – para iniciar o interrumpir la reproducción del CD
STOP ■ – para parar la reproducción
SEARCH ◀◀ ▶▶ – para buscar o saltar a una parte o una pista particular
MODE – para seleccionar un modo de reproducción distinto, por ejemplo, SHUFFLE (mezcla) o REPEAT (repetir) y programar números de pista
- ⑦ **Indicador POWER** – está encendido cuando está conectada la corriente de la red
- ⑧ **Visor de CD** – para indicar las funciones de CD
- ⑨ **Indicador FM STEREO** – está encendido durante la recepción de FM estéreo
- ⑩ **Compartimiento del cassette**
- ⑪ **LIFT TO OPEN** – para abrir la puerta del CD
- ⑫ **Selector BAND** – para seleccionar la banda de onda (FM-MW)
- ⑬ **TUNING** – para sintonizar emisoras de radio
- ⑭ **Puntero del dial de sintonización**

PANEL TRASERO

- ⑮ **Interruptor BEAT CUT** – para eliminar posibles silbidos durante grabaciones de AM (MW)
- ⑯ **Antena plegable** – para mejorar la recepción de FM
- ⑰ **MAINS** – enchufe para el cable de la red eléctrica
- ⑱ **Selector voltaje** – (dentro de compartimiento de la batería)
- ⑲ **Puerta de la batería** – para abrir el compartimiento de la batería

El modelo y el número de producción de su aparato se encuentran en la parte posterior.

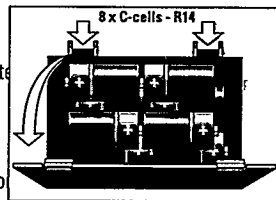
FUENTE DE ENERGIA

PILAS

Cuando sea conveniente, aprovéchese de la fuente de energía si quiere conservar la vida de las pilas. Asegúrese que desconecta el cable de alimentación tanto del aparato como de la toma de la red, antes de insertar las pilas.

Pilas (opcionales)

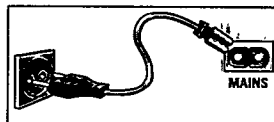
1. Abra el compartimiento de pilas e inserte ocho pilas, tipo R14 o C-cells, como se indica.
2. Cierre el compartimiento, asegurándose que las pilas estén firmemente y correctamente colocadas.
3. Quite las pilas cuando estén gastadas o cuando no vaya a usar el aparato por un largo tiempo.
 - El uso incorrecto de las pilas puede ocasionar fugas de electrolito y por tanto corrosión del compartimiento o puede causar que las pilas exploten. Por lo tanto:
 - No mezcle los tipos de pila, es decir las alcalinas con las de carbonado de zinc.
 - Cuando inserte nuevas pilas, reemplace todas las ocho pilas a la vez.



Nótese: Se apaga la alimentación desde las pilas cuando el aparato esté conectado a la toma de la red.

ALIMENTACIÓN

1. Verifique que el voltaje que se indica en la placa de tipo (en la base del aparato) corresponde al voltaje de la red. Si no es así, consulte a su distribuidor u organización de servicio.
2. Si su aparato está equipado con un selector de voltaje, ajústelo al voltaje de la red.
3. Conecte el cable de alimentación al enchufe MAINS y a la toma de la red en la pared.
 - El aparato ahora está listo para su uso.
4. Para apagar la alimentación de Corriente Alterna completamente, saque la clavija del enchufe de la pared.
 - Desconecte el cable de alimentación cuando cambie a la alimentación de las pilas, o para proteger el aparato durante tiempo de relámpagos.



Información sobre el Cuidado del Ambiente

Se ha eliminado todo material redundante de empaque. Hemos hecho todo lo posible para que el material de empaque sea separable en tres materiales primarios: cartón (caja), poliestireno expandido (amortiguación), polietileno (bolsas, lamina protector de espuma).

Su aparato está hecho de materiales que pueden reciclarse si está desarmado por una compañía especialista. Por favor observe los reglamentos locales referente al desecho de materiales de empaque, pilas gastadas y viejos equipos.

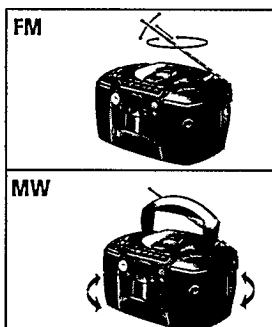
OPERACION GENERAL

1. Para encender el aparato, use el selector de fuente ②.
2. Ajuste el sonido por medio de los controles VOLUMEN ① y DBB ③.
3. Para apagar el aparato, cambie el selector de fuente a TAPE/OFF ② con las teclas del cassette sueltas.

RADIO

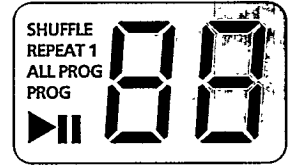
1. Cambie el selector de fuente a TUNER ②.
2. Ajuste el sonido por medio del control VOLUME ① y DBB ③.
3. Seleccione la banda de ondas por medio del selector FM-MW ⑫.
4. Sintonicé el aparato a una estación de radio por medio del botón TUNING ⑬.
 - Para FM, extienda la antena telescópica. Para mejorar la recepción de FM, incline y gire la antena. Reduzca su longitud si la señal es demasiado fuerte (muy cerca a una emisora).
 - Para MW el aparato está dotado de una antena incorporada, y no se necesita la antena telescópica. Dirija la antena al girar el aparato entero.
 - El indicador FM STEREO ⑨ se enciende cuando se está recibiendo en estéreo una transmisión de FM estéreo.
5. Para apagar el aparato, ponga el selector de fuente ② en la posición TAPE/OFF, con las teclas del cassette sin apretar.

Español



INDICACIONES EN LA PRESENTACION DEL CD

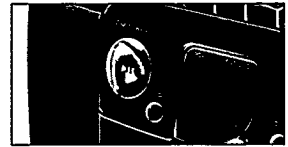
- Número total de pistas: en la posición de parada.
- Número de pista actual: durante la reproducción del CD.
- **II** y número de pista actual: en modo PAUSE.
- Modo **SHUFFLE** (mezcla)/**REPEAT** (repetir): se activa el modo respectivo.
- **PROG**: la función de programación es activa o se está almacenando una pista.
- Visor en blanco: error en el funcionamiento del CD o en el CD mismo (consulte 'Resolución de problemas').



Español

REPRODUCIENDO UN CD

1. Cambie el selector de fuente (2) a CD.
2. Para abrir el compartimento del CD, levante la puerta correspondiente por el borde (marcado LIFT TO OPEN (1)).
3. Inserte un AUDIO CD, con el lado impreso hacia arriba.
4. Para cerrar la puerta, presiónela hacia abajo.
 - El reproductor de CD explora el contenido del CD y en el visor aparece el número total de pistas.
5. La reproducción comenzará al pulsar **PLAY•PAUSE ▶II** (6).
6. Ajuste el sonido por medio de los controles **VOLUMEN** (1) y **DBB** (3).
7. Para interrumpir la reproducción, pulse **PLAY•PAUSE ▶II** (6).
Pulse **PLAY•PAUSE ▶II** (6) de nuevo para continuar la reproducción.
8. Pulse **STOP ■** (6) para detener la reproducción de CD.
9. Cambie el selector de fuente (2) a la posición **TAPE/OFF** para apagar el aparato.



Nótese: Reproducción del CD se detendrá también cuando:

- el CD llegue a su final;
- la puerta del CD esté abierta;
- el selector de fuente esté en la posición **TUNER** o **TAPE/OFF**.

SEARCH ◀◀ 0 ▶▶

Seleccionando una pista diferente durante la reproducción

- Usted puede saltar a la próxima pista al pulsar **SEARCH ▶▶** (6) una sola vez. Si quiere saltar más de una pista, pulse **SEARCH ▶▶** (6) más de una vez hasta que la presentación indique el número de la pista deseada.
- Si quiere repetir la pista actual desde el principio, pulse **SEARCH ◀◀** (6) más de una vez. Si quiere repetir una de las pistas anteriores, pulse **SEARCH ◀◀** (6) más de una vez hasta la presentación indique el número de la pista deseada.



Comenzando con una pista en particular

1. En la posición de parada puede seleccionar la pista deseada utilizando los botones de búsqueda **SEARCH ◀◀** o **SEARCH ▶▶** (6).
2. Pulse **PLAY•PAUSE ▶II** (6) para comenzar la reproducción.

Buscando un cierto pasaje dentro de una pista

Puede buscar un cierto pasaje dentro de una pista. El CD reproduce a bajo volumen pero a alta velocidad, sin embargo el sonido todavía se reconoce.

- Mantenga pulsada la tecla ◀◀ SEARCH ⑥ o SEARCH ▶▶ ⑥ durante la reproducción, y suelte la tecla en el momento que escuche el pasaje deseado.
 - La reproducción normal del CD se resumirá desde este punto.

MODO SHUFFLE (mezcla) o REPEAT (repetir)

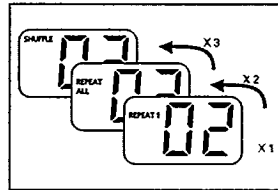
El botón MODE ⑥ permite seleccionar cuatro modos distintos. Los modos se pueden seleccionar o cambiar durante la reproducción.

- Tan sólo durante la reproducción, pulse MODE ⑥ hasta que la función deseada aparezca en el visor.
 - REPEAT 1** – Reproducción continua de la pista actual.
 - REPEAT ALL** – Repite el CD entero.
 - SHUFFLE** – Las pistas se reproducen en orden al azar.

– Durante la reproducción se puede utilizar ◀◀ SEARCH or SEARCH ▶▶ ⑥ para saltar pistas.

– El modo REPEAT también se puede combinar con PROGRAM.

- Para salir del modo SHUFFLE, pulse el botón MODE 6 varias veces hasta que los diversos modos SHUFFLE/REPEAT no aparezcan en el visor. También puede pulsar STOP ■ ⑥ para salir del modo de reproducción.



PROGRAMANDO LOS NUMEROS DE LAS PISTAS

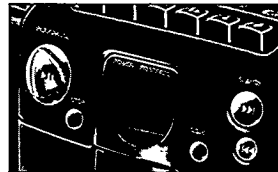
Puede almacenar hasta un máximo de 20 pistas en la memoria en la secuencia que usted desea. Puede almacenar cualquier pista más de una vez.

Programación de números de pista

- Pulse MODE ⑥ en la posición STOP.
 - El visor muestra 00.
- Seleccione la pista deseada utilizando ◀◀ or ▶▶ ⑥ hasta que el visor muestre el número de pista requerido.
- Almacene la pista deseada pulsando MODE ⑥ una vez.
 - El visor vuelve instantáneamente a 00.
- Seleccione y almacene de esta forma todas las pistas deseadas de un CD.

Cómo verificar un programa

- Para revisar el programa seleccionado, pulse MODE ⑥.
 - El visor mostrará los números de las pistas seleccionadas, en secuencia, terminando con la indicación 00.
- Para iniciar la reproducción de programa, pulse MODE ⑥ de nuevo hasta que el visor presente PROG.
- Pulse PLAY • PAUSE ▶▶ ⑥.
 - La reproducción empieza con la primera pista del programa. Después de la última pista, la reproducción para y el visor muestra el número total de pistas del CD.



Nota: Si ha pulsado MODE pero no seleccionó ninguna pista, la reproducción no se iniciará (consulte 'Resolución de problemas').

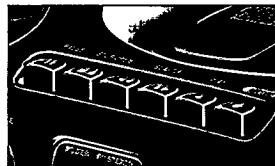
Para borrar un programa

Puede borrar un programa de las formas siguientes:

- Abriendo la puerta del CD.
- Poniendo el selector de fuente ② en la posición de TAPE o de TUNER.

REPRODUCCION DE CASSETTES

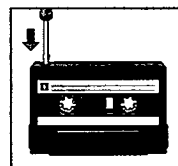
1. Cambie el selector de fuente ② a TAPE.
2. Pulse STOP•OPEN ■▲ ⑤ para abrir el compartimiento de cassettes.
3. Inserte un cassette pregrabado.
4. Pulse PLAY ◀ ⑤ y la reproducción comenzará.
5. Ajuste el sonido por medio de los controles VOLUME ① y DBB ③.
6. Para interrumpir la reproducción brevemente, pulse PAUSE II ⑤.
Pulse esta tecla una vez más para resumir la reproducción.
7. Pulsando ◀◀▶▶ ⑤, es posible rebobinar la cinta en los dos sentidos.
8. Para detener la reproducción, pulse STOP•OPEN ■▲ ⑤.
- Las teclas de sueltan automáticamente al terminar la cinta.
9. Ajuste el selector ② de fuente a la posición TAPE/OFF (con las teclas de la reproductora de cassettes sueltas) para apagar el aparato.
- El indicador POWER se apaga.



GRABANDO UN CASSETTE

Información general sobre la grabación de cassettes

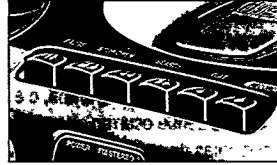
- La grabación es permitida siempre y cuando los derechos de propiedad y otros derechos de terceros no son infringidos.
- Este magnetófono no es apto para la grabación de cassettes tipo CHROME (IEC II) o METAL (IEC IV). Para hacer grabaciones debe usar cassettes tipo NORMAL (IEC I) en los cuales las lengüetas no han sido rotas.
- El nivel de grabación se ajusta automáticamente. Cambiando los controles VOLUMEN ① o DBB ③ no afectará la grabación actual.
- La grabación no se realizará durante los primeros 7 segundos, mientras la porción delantera de la cinta pase las cabezas de grabación.
- Para evitar el borrado accidental de una grabación, coloque el lado del cassette que quiere conservar hacia arriba y rompa la lengüeta a la derecha. No es posible grabar en este lado del cassette.



MAGNETOFONO DE CASSETTES

GRABANDO DESDE LA RADIO

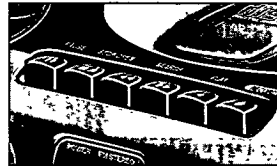
1. Con el selector de fuente ②, seleccione TUNER.
2. Sintonice la emisora de radio deseada, usando el botón TUNING ③.
3. Pulse STOP•OPEN ■▲ ⑤ para abrir el compartimiento de cassettes.
4. Inserta un cassette en que se puede grabar
5. Pulse RECORD ● ⑤ para comenzar la grabación
6. Para interrumpir brevemente la grabación, pulse PAUSE II ⑤. Para continuar la grabación, pulse PAUSE II ⑤ de nuevo
7. Para parar la grabación, pulse STOP•OPEN ■▲ ⑤.



Español

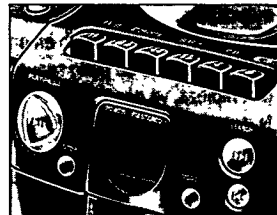
SINCRONIZACIÓN DE CD - GRABANDO DESDE EL REPRODUCTOR DE CD

1. Cambie el selector de fuente ② a CD.
2. Inserte un CD y, si así lo desea, programe los números de las pistas.
3. Pulse STOP•OPEN ■▲ ⑤ para abrir el compartimiento de cassette.
4. Inserte un cassette grabable.
5. Pulse RECORD ● ⑤ para iniciar la grabación.
 - Reproducción de programa del CD comienza automáticamente desde el principio del programa. No es necesario arrancar el reproductor de CD por separado.
6. Para interrupciones breves, pulse PAUSE II ⑤. Para resumir la grabación, vuelva a pulsar esta tecla.
7. Para parar la grabación, pulse STOP•OPEN ■▲ ⑤.



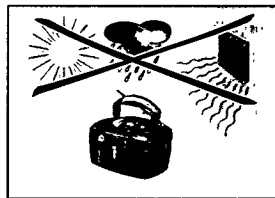
Para seleccionar y grabar un pasaje particular dentro de una pista

1. Pulse ◀ ⑥ o ▶ ⑥ para seleccionar el pasaje.
2. Ajuste el CD a PAUSE II ⑥ ubique el pasaje seleccionado.
 - La grabación se iniciará desde este punto preciso cuando pulse RECORD ● ⑤.



PRECAUCIONES & MANTENIMIENTO GENERAL

- Ubique el aparato en una superficie dura y plana de tal manera que no se incline.
- No exponga el aparato, los CD, las pilas ni los cassettes a la humedad, la lluvia, la arena, o a la luz directa del sol o dejarlos en lugares donde ocurren altas temperaturas, tales como en las cercanías de aparatos de calefacción o en automóviles estacionados en el sol.
- No cubra el aparato. El amplificador produce calor que tiene que disiparse libremente; entonces asegúrese que hay suficiente ventilación alrededor del aparato. Es necesario dejar un mínimo de 15 mm de espacio.
- Las partes mecánicas del reproductor CD y del magnetófono de cassettes contienen rodamientos autolubricantes, y no deben ser lubricadas.
- Un cuero de gamuza levemente humedecido con agua es suficiente para limpiar la caja.



Español

MANTENIMIENTO DEL REPRODUCTOR DE CD

- Nunca toque el lente de la reproductora de CD.
- El lente puede anublarse si el reproductor de CD se mueve desde un ambiente frío hacia uno caliente. El reproductor no arrancará. Déle un poco de tiempo para que se aclimaticé.
- Para sacar un CD de su estuche, apriete el huso mientras levante el CD. Siempre aguante el CD por el borde y siempre guárdelo en su estuche después del uso, para evitar que se raye y se ensucie.
- Para limpiar el CD, frótelos en una línea recta desde el centro hacia el borde usando un paño suave y libre de hilacha. No use sustancias de limpieza, ya que éstas pueden dañar el disco.
- Nunca escriba en un CD ni agrégue calcomanías.

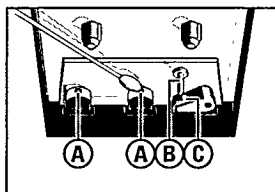


MANTENIMIENTO DEL MAGNETOFONO

Para asegurarse de una buena calidad de grabación y reproducción, limpie las partes indicadas como (A), (B) y (C) después de cada 50 horas de operación o, por medio, una vez al mes. Utilice un palillo de algodón levemente mojado de alcohol o un líquido especial para limpiar las cabezas.

- Pulse PLAY ◀ (S) y limpie la rodilla de caucho de presión (C).
- Luego pulse PAUSE || y limpie el cabrestante (B) y las cabezas (A).
- Después de haberlos limpiado, pulse STOP • OPEN ■ ▲ (S).

Es posible también limpiar las cabezas (A) pasando un cassette limpiador por la máquina una sola vez.



SOLUCION DE PROBLEMAS

Si se produjera alguna anomalía, compruebe primero los puntos mencionados a continuación antes de llevar el aparato al taller de reparaciones.

ADVERTENCIA: En ningún caso intente reparar el sistema Ud. mismo, pues ello anularía la garantía.

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSA	REMEDIO
El equipo no reacciona a la operación de ningún botón	<ul style="list-style-type: none">– Descarga electrostática.	<ul style="list-style-type: none">• Desconecte la alimentación de la unidad y espere unos segundos para conectarla de nuevo.
La visualización no es correcta	<ul style="list-style-type: none">– Descarga electrostática.	<ul style="list-style-type: none">• Desconecte la alimentación de la unidad y espere unos segundos para conectarla de nuevo.
Sin sonido	<ul style="list-style-type: none">– VOLUME no está ajustado.– Los auriculares están conectados.– Pilas agotadas.– Las pilas están instaladas incorrectamente.– El cable de red no está conectado correctamente.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste VOLUME.• Desconecte los auriculares. • Coloque nuevas pilas.• Introduzca las pilas correctamente.• Conecte correctamente el cable de red.
Sonido deficiente	<ul style="list-style-type: none">– Pilas agotadas.	<ul style="list-style-type: none">• Coloque nuevas pilas.
Ruido o zumbido fuerte de radio	<ul style="list-style-type: none">– El equipo está demasiado cercano a la TV, al vídeo o al ordenador.	<ul style="list-style-type: none">• Aumente la distancia con respecto a los mismos.
Deficiente recepción de radio	<ul style="list-style-type: none">– Señal débil en la antena de radio.	<ul style="list-style-type: none">• FM: Inclíne y gire la antena telescópica;• MW: Gire todo el equipo.

SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSA	REMEDIO
Deficiente calidad de sonido de una casete	<ul style="list-style-type: none">– Polvo y suciedad en las cabezas, el cabrestante o el rodillo de presión.	<ul style="list-style-type: none">• Limpie los cabezas etc., véase 'Mantenimiento'.
La grabación no funciona	<ul style="list-style-type: none">– Deberá retirar la(s) pestaña(s) del cassette.	<ul style="list-style-type: none">• Aplique una tira de cinta adhesiva sobre el espacio vacío de la pestaña.
La reproducción de CD no funciona	<ul style="list-style-type: none">– El CD está muy rayado o sucio.– No se ha insertado un CD.– El CD esta insertado al revés.– El lente del laser está anublado.– Ha pulsado MODE pero no seleccionó ninguna pista durante la programación.	<ul style="list-style-type: none">• Reemplace o limpie el CD, véase 'Mantenimiento'.• Inserta un CD.• Inserta el CD con el lado impreso hacia arriba.• Espere hasta que el lente se ha aclimatizado.• Seleccione las pistas o borre el programa.
Se omiten pistas del CD	<ul style="list-style-type: none">– El CD está muy rayado o sucio.– Está conectada la función PROGRAM/SHUFFLE.	<ul style="list-style-type: none">• Reemplace o limpie el CD.• Desactive la función PROGRAM/SHUFFLE.

Espannol

GUARANTEE FOR AUSTRALIA

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law, the purchaser or owner has in respect of the product.

The Philips product carries the following warranties:

- C-series HiFi-systems: 12 months.
- Compact Disc Players: 12 months.
- Home Audio Systems: 6 months.
- Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders: 90 days.

Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service.

Conditions of this warranty

1. All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.
2. These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions.

**Philips
Consumer Products Division
Technology Park
Figtree Drive, Australia Centre
Homebush 2140
New South Wales**

GUARANTEE FOR NEW ZEALAND

Thank-you for purchasing this quality Philips product.

Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Conditions

1. The product must have been purchased in New Zealand. As proof of purchase, retain the original sales docket indicating the date of purchase.
2. The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.
3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.
4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.
5. In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.

How to claim

Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product. However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact.

The Guarantee Controller

Philips New Zealand Ltd.

☐ P.O. Box 41.021

Auckland

☎ (09) 84 94 160
fax ☎ (09) 84 97 858

**GARANTÍA PARA MÉXICO**

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado. Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra. La garantía ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, manifiesto maltrato o uso inadecuado del mismo.

Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros talleres.

Con la presentación de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía.

Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con:

**Oficinas Centrales de Servicio,
Av. Coyoacán No. 1051,
Col. del Valle,
03100 México, D.F.
☎ 5-75-20-22 o 5-75-01-00**

CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica LTDA, por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

1. Philips da Amazônia Indústria Eletrônica LTDA assegura ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de 365 dias (90 dias legal e 275 dias adicional) contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado.
2. Esta garantia perderá sua validade se:
 - a. O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.



- b. O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
 - c. O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
 - d. O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
3. Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
 4. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos, em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
 5. Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou técnico autorizado, correm por conta do sr. consumidor requerente do serviço.
 6. Este produto tem garantia internacional. O serviço técnico (durante ou após a garantia) é disponível em todos os países onde este produto é oficialmente distribuído pela Philips. Nos países onde a Philips não distribui este produto, o serviço técnico da Philips local poderá prestar tal serviço, contudo poderá ocorrer algum atraso no prazo de atendimento se a devida peça de reposição e o manual técnico não forem prontamente disponíveis.
 7. A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica LTDA.
Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o centro de informações ao consumidor, tel 0800-123123 (discagem direta gratuita) ou escreva para a:
**caixa postal 21462 - CEP 04698-970
São Paulo - Sp.**

Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 19:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00 h.

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a: **Philips Consumer Service
Beukenlaan 25651 CD Eindhoven,
The Netherlands**

Notes

